

Glosario de Derecho de Familia

Términos comunes que puede escuchar en un caso de derecho de familia en Florida, ordenados aproximadamente según cómo suelen surgir.

- **Petición:** El documento que inicia un caso de familia, donde se indica lo que la parte que presenta solicita al tribunal que decida.
- **Peticionario / Demandado:** El peticionario es la parte que presenta el caso; el demandado es la parte que debe responder.
- **Notificación (service of process):** La entrega formal y exigida por ley de la petición y la citación a la otra parte.
- **Respuesta:** La contestación escrita del demandado que admite o niega las alegaciones de la petición.
- **Contrapetición:** Una solicitud del demandado para su propia reparación, generalmente presentada junto con la respuesta.
- **Declaración financiera:** Una declaración jurada de sus ingresos, gastos, bienes y deudas, exigida en casos con asuntos económicos.
- **Divulgación obligatoria:** El conjunto de documentos financieros que cada parte debe entregar a la otra automáticamente bajo la Regla 12.285.
- **Conferencia de administración del caso:** Una audiencia donde el juez organiza el caso y fija plazos.
- **Medidas provisionales:** Órdenes que rigen la convivencia, la manutención o el uso de bienes mientras el caso está pendiente.
- **Descubrimiento de pruebas:** El proceso formal de intercambiar información y pruebas antes del juicio.
- **Interrogatorios:** Preguntas escritas que una parte envía a la otra para responder bajo juramento.
- **Solicitud de producción:** Un requerimiento para entregar documentos o cosas para su inspección.
- **Deposición:** Testimonio jurado, fuera del tribunal, dado en respuesta a preguntas y registrado por un taquígrafo judicial.
- **Tutor ad litem (guardian ad litem):** Una persona designada para representar el interés superior de un menor en ciertos casos.
- **Plan de crianza:** Un plan escrito que rige la convivencia y la responsabilidad parental de los hijos menores.
- **Régimen de convivencia (timesharing):** El calendario que establece cuándo el menor está con cada padre (antes llamado custodia o visitas).

- **Responsabilidad parental:** La autoridad para tomar decisiones sobre un menor, a menudo compartida entre ambos padres.
- **Distribución equitativa:** La división de los bienes y deudas matrimoniales, que la ley de Florida presume debe ser aproximadamente igual.
- **Pensión alimenticia (alimony):** Manutención conyugal que una parte puede ser ordenada a pagar a la otra.
- **Manutención de hijos:** Pagos ordenados por el tribunal para el sostenimiento de un menor, calculados según las pautas de Florida.
- **Mediación:** Un proceso confidencial de acuerdo dirigido por un mediador neutral, exigido en la mayoría de los casos antes del juicio.
- **Conferencia previa al juicio:** Una audiencia poco antes del juicio para definir los asuntos, los testigos y las pruebas.
- **Juicio:** La audiencia final donde un juez, no un jurado, decide los asuntos en disputa según las pruebas.
- **Sentencia final:** La decisión escrita del tribunal que resuelve el caso.
- **Modificación:** Un cambio posterior a una sentencia, como la manutención o la convivencia, basado en un cambio sustancial de circunstancias.
- **Desacato / ejecución:** Acción judicial para obligar a una parte a cumplir con una orden existente.

Esta guía ofrece información general de Morla Law Group, P.A. y no constituye asesoría legal. Leerla no crea una relación abogado-cliente. Las leyes y los procedimientos cambian y varían según el caso; para asesoría sobre su situación, comuníquese con nuestra oficina.